Marculf II,2a (lat)

II (a) PROLOGUS[a] QUI DE GRANDE CAUSA[b] FACIT DONATIONEM[cd]

Quantum intellectus sensusque humani potest[e] mente[f] sagaci[g] pensare atque sollerte[h] indagatione perpendere[i] nihil amplius valet in huius[j] saeculi[k] lucem de gaudia fugitiva[l] lucrare, quam quod[m] de[n] rebus suis locis[o] venerabilibus[p] in alimoniis[q] pauperum curetur intendere[r] Quatenus[s] fragilitatem[t] naturae[u] quod[v] omnes generaliter[w] paciuntur[x] priusquam subitania[y] transpositio[z] eveniat, oportet[aa] pro salute[ab] animae[ac] vigilare, ut non inveniat quemquam inparatum et sine aliquo respectu[ad] discedat[ae] a saeculo[af] Quin[ag] potius, dum proprio libertatis iure[ah] subsistit[ai] ex[aj] caducis[ak] substantiis[al] in aeterna[am] *tabernacula*[1] vitam querat[an] mercare aeternam[ao] ut inter iustorum consortio[ap] desiderabile[aq] valeat adipisci locum et retributorem sibi praeparet[ar] Deo[as] ut de fructu indeficienti[at] paradisi[au] mereatur[av] foveri[aw] de cuius[ax] vivo fonte perfecta[ay] fide poscente[az] nec substrahitur[ba] poculum nec minuetur alveus, sed potius[bb] quisque auserit[bc] inrigatur[bd] dulcedine[be] caelitus[bf] atque[bg] suavis ei flagratur[bh] odor balsami[bi] paradisi[bj] ...

---

[a]PROLOGUS] PROLOCUS *Le*$_{1}$, *P*$_{16}^{a}$, *Zeu*; *Zeu verzeichnet für P*$_{16}^{a}$ PROLOGUS
[b]CAUSA] REM *P*$_{16}^{a}$
[c]PROLOGUS … DONATIONEM] *fehlt Ka*$_{1}$
[d]FACIT DONATIONEM] FACIT ECCL̅ DONATIONEM *Le*$_{1}$; FAC̅ DONATION̅ *P*$_{12}$; FAC[...] *Blatt beschädigt P*$_{16}^{a}$, *Zeu konnte noch* DONAC̅S̅ *lesen*; FACIT ECCLESIAE DONATIONEM *ediert Zeu*; FACIT ECCL(ESIE) DONATIONEM *ediert Udd*
[e]potest] post *P*$_{12}$
[f]mente] menti *P*$_{16a}$; *Zeu verzeichnet fälschlich für P*$_{16}^{a}$ mentis
[g]sagaci] saci *Le*$_{1}$
[h]sollerte] solerte *Ka*$_{1}$, *Le*$_{1}$, *Zeu, Udd*; soler̅t *P*$_{16}^{a}$
[i]indagatione perpendere] indagatione quid perpendere *Ka*$_{1}$
[j]huius] uius *P*$_{16}^{a}$, *Udd*
[k]saeculi] sc̅li *Le*$_{1}$, *P*$_{12}$, *P*$_{16}^{a}$; seculi *Ka*$_{1}$; seculi *edieren Udd, Zeu*
[l]fugitiva] figitiva *P*$_{16}^{a}$
[m]quod] que *Ka*$_{1}$
[n]de] *fehlt P*$_{12}$
[o]locis] lucis *Le*$_{1}$, *Udd, Zeu*
[p]venerabilibus] *Rasur (1-2 Buchstaben) nach* venerabilibus *Le*$_{1}$
[q]alimoniis] alemoniis *P*$_{16}^{a}$, *Udd*
[r]intendere] inpendere *Ka*$_{1}$, *Le*$_{1}$, *P*$_{16}^{a}$, *Udd, Zeu*
[s]Quatenus] quatinus *Ka*$_{1}$
[t]fragilitatem] fragilitate *Ka*$_{1}$
[u]naturae] nature *Ka*$_{1}$, *P*$_{16}^{a}$, *Udd*
[v]quod] quae *Ka*$_{1}$
[w]generaliter] tenet aliter *P*$_{16}^{a}$
[x]paciuntur] patientur *Ka*$_{1}$
[y]subitania] subitanea *Ka*$_{1}$; subitane[...] *Blatt beschädigt P*$_{16}^{a}$, *Udd und Zeu konnten noch* subitanea *lesen*
[z]transpositio] transposicio *P*$_{16}^{a}$, *Udd*
[aa]oportet] oportit *Le*$_{1}$, *Udd, Zeu*
[ab]salute] salutem *Le*$_{1}$, *Zeu*
[ac]animae] anime *Ka*$_{1}$, *P*$_{16}^{a}$, *Udd*
[ad]respectu] respecto *P*$_{16}^{a}$
[ae]discedat] discedet *Ka*$_{1}$
[af]saeculo] sc̅lo *Ka*$_{1}$, *P*$_{12}$, *P*$_{16}^{a}$; seculo *Le*$_{1}$, *Udd, Zeu*
[ag]Quin] qui non *P*$_{12}$
[ah]iure] iurae *Le*$_{1}$, *Udd, Zeu*
[ai]subsistit] subsistat *Ka*$_{1}$

Marculf II,2a (lat), Formulae-Litterae-Chartae Projekt. Hamburg 2023-08-31
URL: https://werkstatt.formulae.uni-hamburg.de/texts/urn:cts:formulae:marculf.form2_002a.lat001/passage/1
Downloaded: 2025-03-17

[aj]ex] et Ka_1
[ak]caducis] caduces Ka_1
[al]substantiis] substanciis P_{16}^{a}
[am]aeterna] eterna P_{16}^{a}, *Udd*
[an]querat] quaerat Ka_1, Le_1, *Zeu*
[ao]aeternam] *verbessert aus* aeterna P_{12}; eterna P_{16}^{a}, *Udd*
[ap]consortio] consortium Ka_1; consorcio Le_1, P_{16}^{a}, *Zeu*, *Udd*
[aq]desiderabile] desiderabilem Ka_1
[ar]praeparet] preparet P_{16}^{a}, *Udd*, *Zeu*
[as]Deo] Dominum Ka_1, Le_1, P_{16}^{a}, *Udd*, *Zeu*
[at]indeficienti] indeficiente Ka_1
[au]paradisi] nimis *in margine ergänzt vor* paradisi Le_1
[av]mereatur] merear P_{12}
[aw]foveri] fovere Ka_1, P_{12}
[ax]cuius] huius Ka_1
[ay]perfecta] profecta P_{16}^{a}
[az]poscente] poscenti Ka_1, Le_1, *Zeu*
[ba]substrahitur] subtrahetur Ka_1, Le_1, *Zeu*; subtraetur P_{16}^{a}, *Udd*
[bb]potius] pocius P_{16}^{a}, *Udd*
[bc]auserit] hauserit Le_1, *Zeu*; auxerit P_{16}^{a}
[bd]inrigatur] inrigatus P_{12}
[be]dulcedine] dulcidine Ka_1, Le_1, *Udd*, *Zeu*
[bf]caelitus] *verbessert aus* caelatus P_{12}; gelidus Ka_1; ac elitus P_{16}^{a}, *Zeu liest für* P_{16}^{a} a celitus; a celitus *ediert Udd*
[bg]atque] adque P_{16}^{a}, *Udd*
[bh]ei … flagratur] eflagatur P_{16}^{a}, *Zeu verzeichnet fälschlich für* P_{16}^{a} eflagratur; *Udd verzeichnet fälschlich für* P_{16}^{a} e flagratur
[bi]balsami] balsimi Ka_1, P_{12}, *Udd*
[bj]paradisi] paradis *von späterer Hand verbessert zu* paradisi P_{12}

---

[1] *cf.* Lc 16,9

Marculf II,2a (lat), Formulae-Litterae-Chartae Projekt. Hamburg 2023-08-31
URL: https://werkstatt.formulae.uni-hamburg.de/texts/urn:cts:formulae:marculf.form2_002a.lat001/passage/1
Downloaded: 2025-03-17